

Nome del prodotto : SP 400 II  
 Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)  
 Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
 Sostituisce : BDS000969\_20111202

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

SP 400 II  
 Volume

### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Prodotti anti-corrosione

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries Europe bvba  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
 Svizzera: Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145  
 Italia: Centro Antiveleni di Milano - Ospedale di Niguarda - tel +39 (02) 66101029 - h 24

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute:



R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.



Nome del prodotto : SP 400 II  
 Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)  
 Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
 Sostituisce : BDS000969\_20111202

**Dati fisici:** R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.  
 R10: Infiammabile.  
**Ambiente :** R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
**Altri :** Non classificato

## 2.2. Elementi dell'etichetta

**Indicazioni di rischio :** Xi : IRRITANTE  
  
 N : PERICOLOSO PER L'AMBIENTE  


**Frase di rischio (R) :** R10: Infiammabile.  
 R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.  
 R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
 R67: L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

**Frase di sicurezza (S) :** S2: Conservare fuori della portata dei bambini.  
 S23: Non respirare i vapori.  
 S36/37: Usare indumenti protettivi e guanti adatti.  
 S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.  
 S61: Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/ schede informative in materia di sicurezza.

## 2.3. Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non pertinente.

### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
solvente di Stoddard; Nafta con basso punto di ebollizione - non specificata	8052-41-3	232-489-3	30-60	Xn,N	10-36/38-51/53-65	P
distillati (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"; Cherosene - non specificato	64742-47-8	265-149-8	5-15	Xn	10-65-66-67	B
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating	64742-48-9	919-857-5	5-10	Xn	10-65-66-67	B

Explanation notes



Nome del prodotto : SP 400 II  
 Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)  
 Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
 Sostituisce : BDS000969\_20111202

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

P : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene benzene (Einecs n. 200-753-7) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
solvente di Stoddard; Nafta con basso punto di ebollizione - non specificata		8052-41-3	232-489-3	30-60	Flam. Liq. 3, Eye Irrit. 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H226,H319,H304,H411	P
distillati (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"; Cherosene - non specificato		64742-47-8	265-149-8	5-15	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1	H226,H336,H304	B
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating	01-2119463258-33	64742-48-9	919-857-5	5-10	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B

#### Explanation notes

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

P : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene benzene (Einecs n. 200-753-7) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

<b>Contatto con gli occhi :</b>	In caso di contatto con gli occhi, immediatamente sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste
<b>Conttato con la pelle :</b>	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area +interessata della pelle con acqua abbondante Lavare con acqua e sapone. Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste
<b>Inalazione :</b>	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo. Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
<b>Ingestione :</b>	In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica. Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
<b>Contatto con la pelle :</b>	Irritante per la pelle Sintomi : rossore e dolore
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Irritante per gli occhi Sintomi : rossore e dolore , visione alterata



Nome del prodotto : SP 400 II  
Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)

Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
Sostituisce : BDS000969\_20111202

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

Norma generale : In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)  
Se i sintomi persistono consultare sempre un medico

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Può formare miscele vapore/aria esplosive  
Forma prodotti pericolosi di decomposizione  
CO,CO2

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

#### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura



Nome del prodotto : SP 400 II  
 Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)  
 Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
 Sostituisce : BDS000969\_20111202

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
 Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
 Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
 Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
 Non respirare i vapori o gli aerosol  
 Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
 Lavare bene dopo l'uso  
 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.  
 Si devono avere disponibili bicchierini per il lavaggio degli occhi

## 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco ben ventilato.  
 Conservare fuori della portata dei bambini.

## 7.3. Usi finali particolari

Prodotti anti-corrosione

# SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

## 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
<b>Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse</b>			
nafta (petrolio), frazione pesante di hydrotreating	64742-48-9	TWA	50 ppm

## 8.2. Controlli dell'esposizione

<b>Condizioni di esposizione :</b>	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
<b>Protezione personale :</b>	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
<b>inalazione :</b>	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Respiratori per Gas e Vapori Organici (A)
<b>pelle e mani :</b>	Indossare adatti guanti protettivi Nitrile
<b>occhi :</b>	Indossare occhiali di sicurezza secondo la norme EN 166.

# SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche



Nome del prodotto : SP 400 II  
Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)

Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
Sostituisce : BDS000969\_20111202

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto : stato fisico : Liquido.  
colore : Ambrato.  
odore : Odore caratteristico.  
pH : Non pertinente.  
Punto/intervallo di ebollizione : Non disponibile.  
Punto di infiammabilità : 41 °C (Vaso chiuso)  
Velocità di evaporazione : Non pertinente.  
Proprietà esplosive : limite superiori : Non disponibile.  
limite inferiori : Non disponibile.  
Tensione di vapore : Non disponibile.  
Densità relativa : 0.874 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C).  
Solubilità in acqua : Insolubile in acqua  
Autoaccensione : > 200 °C  
Viscosità : 150-1600 mPa.s (@ 20°C).

### 9.2. Altre informazioni

COV: 460 g/l

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO<sub>2</sub>



Nome del prodotto : SP 400 II  
Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)

Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
Sostituisce : BDS000969\_20111202

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

**Inalazione :** L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento

**Ingestione :** In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.

**Contatto con la pelle :** Irritante per la pelle

**Contatto con gli occhi :** Irritante per gli occhi

#### Dati tossicologici :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
distillati (petrolio), frazione leggera di "hydrotreating"; Cherosene - non specificato	64742-47-8	LD50 orale ratto	> 2000 mg/kg
		LD50 dermica coniglio	> 2000 mg/kg

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

R51/53: Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Dati ecotossicologici:

Non si hanno informazioni

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non c'è alcun dato sperimentale

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è alcun dato sperimentale

### 12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni



Nome del prodotto : SP 400 II  
Ref.Nr.: BDS000969\_5\_20130424 (IT)  
Data dell'emissione : 24.04.13 Version : 2.0  
Sostituisce : BDS000969\_20111202

## 12.6. Altri effetti avversi

Non c'è alcun dato sperimentale

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

**Prodotto :** Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residui in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

**Contenitori contaminati :** I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

Numero UN : 1268

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S. (solvent naphtha)

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 3  
ADR/RID - Codice di classificazione: F1

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: III

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Sì

IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Pollutante marino

IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: Sì

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D/E)  
IMDG - Ems: F-E, S-E



**Nome del prodotto :** SP 400 II  
**Ref.Nr.:** BDS000969\_5\_20130424 (IT)  
**Data dell'emissione :** 24.04.13 Version : 2.0  
**Sostituisce :** BDS000969\_20111202

IATA/ICAO - PAX: 309  
IATA/ICAO - CAO 310

#### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente.

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.

Direttiva 99/45/EU

Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

The classification for aspiration hazards (Asp Tox 1 H304) does not apply if the liquid preparation has a kinematic viscosity greater or equal to 20 mm<sup>2</sup>/s at 40°C.

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

### SEZIONE 16: Altre informazioni

\*Termini esplicativi del indicazione di pericolo:

H226 : Liquido e vapori infiammabili.

H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H319 : Provoca grave irritazione oculare.

H336 : Può provocare sonnolenza o vertigini.

H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

AGGIORNAMENTO/REVISIONE AL CAPITOLO :

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

2.2. Elementi dell'etichetta

Questo prodotto deve essere conservato, magneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.